



DELLA MARTA
ITALY

LE ORIGINI ALL'INSEGNA DEL FUTURO

ORIGINS IN THE NAME OF THE FUTURE

La nostra storia è un racconto intenso, a tratti curioso. Un brillante percorso che ha assunto una significativa valenza di simbolo e di destino.

Ogni inizio è un insolito mix di desideri e occasioni colte al volo. Massimo Della Marta, il fondatore, nasce in una famiglia modesta, padre operaio e madre casalinga, ma è un grande sognatore e ha tanti progetti.

Persegue i suoi desideri tenacemente, con determinazione e come interior designer e sommelier crea una delle più innovative collezioni di vetrine climatizzate per vino, dal design esclusivo e raffinato. Oggetti fortemente identitari che hanno reso il brand conosciuto ed apprezzato in tutto il mondo.

“Un foglio bianco, una matita in mano, passione ed immaginazione è quello che serve per dar vita a creazioni uniche”.

Dalle sue idee prendono forma oggetti capaci di trasmettere valori estetici e funzionali, di generare passioni, di comunicare bellezza. Una bellezza contagiosa.

Curiosità, ingegno, passione e coraggio hanno permesso a una piccola realtà di crescere e diventare protagonista nel mondo. “Disegnare è stata ed è ancora una delle passioni più grandi della mia vita, non è mai stato un lavoro”.

Our story is an intense and at times curious tale. A brilliant journey that has taken on a significant value as a symbol and destiny.

Every beginning is an unusual mix of wishes and seized opportunities. Massimo Della Marta, the founder, was born into a modest family, his father a factory worker and his mother a housewife, but he is a great dreamer of many projects.

He has tenaciously pursued his desires, with determination, and as an interior designer and sommelier, he has created one of the most unique collections of climate-controlled wine cabinets with an exclusive and refined design. Strongly identifying objects that have made the brand known and appreciated all over the world.

“A blank sheet of paper, a pencil in hand and plenty of imagination is what brings unique designs to life”.

Unique objects take shape from his ideas, capable of conveying values both aesthetic and functional generating passions, communicating beauty. Contagious beauty.

Curiosity, ingenuity, passion, and courage have enabled a small company to grow and become a key player in the world. “Drawing has been and still is one of the greatest passions of my life, it has never been a job”.



 Massimo Della Marta
Designer & Founder

UNA FORTE IDENTITÀ. MADE IN ITALY

A STRONG IDENTITY. MADE IN ITALY

La nostra identità è fortemente legata al nostro paese, si è stratificata nel tempo, attraverso legami che hanno confermato la nostra forza e il valore della nostra presenza nel mondo.

Il Castello di Rivoli, patrimonio mondiale Unesco e sede del Museo di Arte Contemporanea, dall'alto della collina morenica su cui poggia, ci ricorda tutti i giorni che la storia, l'arte e la cultura rappresentano la vera ricchezza del nostro territorio.

Scenari che parlano di uno stile intramontabile, simbolo di eleganza e di armonia. Sono gli oggetti Made in Italy, equilibrati ed ordinati nel disegno, eredità di un grande passato. I nostri prodotti appartengono alla storia culturale del nostro paese e racchiudono un valore estetico legato all'essenza della funzione.

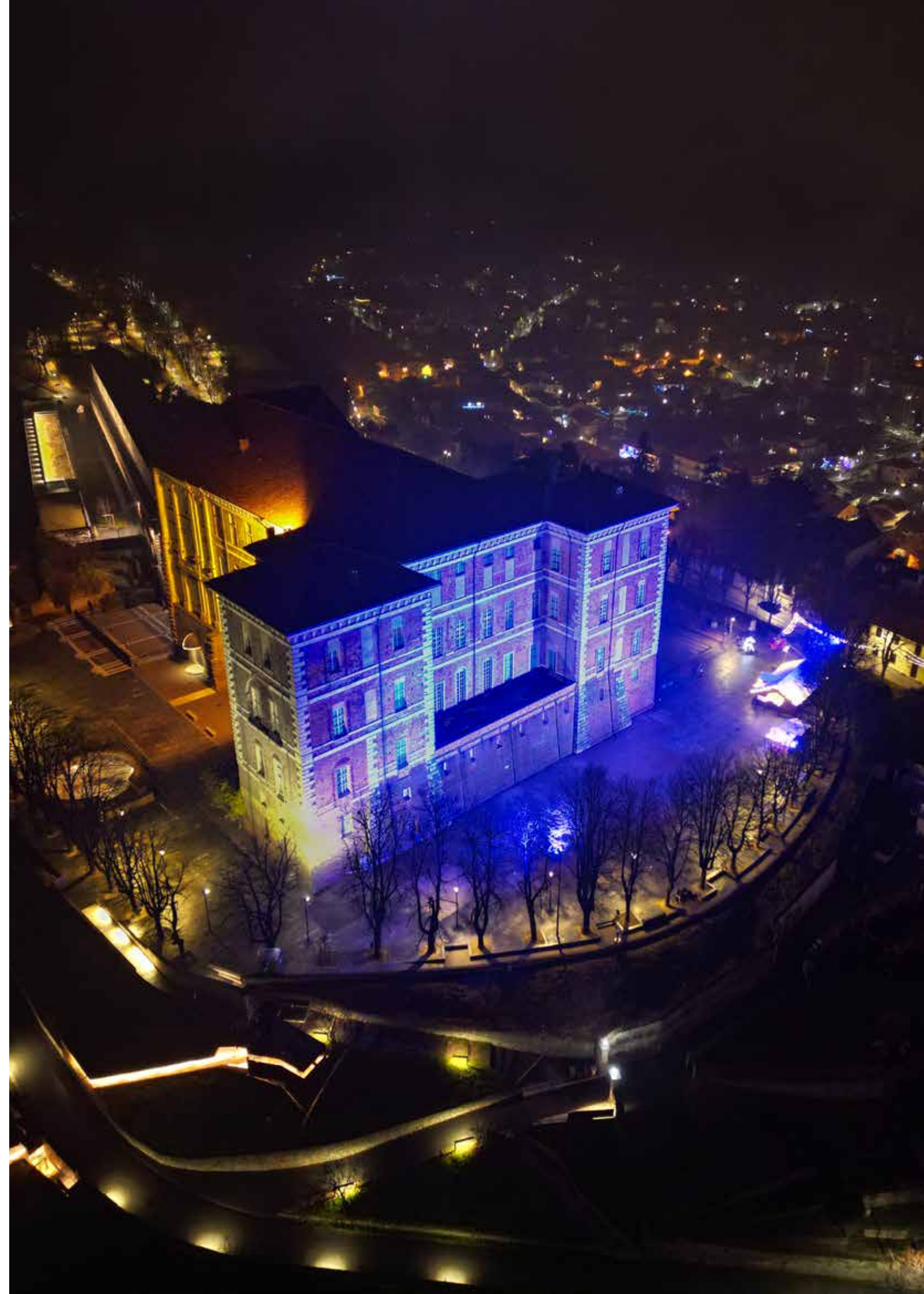
Rivoli è anche la città dove è nato e cresciuto Massimo Della Marta, dove sono nate le sue idee e dove sono stati disegnati i prodotti che hanno permesso ad una piccola azienda di crescere e diventare un'eccellenza del design nel mondo.

Our identity is strongly connected to our country and layered over time, through bonds that have confirmed our strength and the value of our presence in the world.

The Rivoli Castle, a Unesco World Heritage Site and home to the Museum of Contemporary Art, from the top of the moraine hill on which it rests, reminds us every day that history, art, and culture represent the true wealth of our territory.

Scenes that speak of a timeless style, a symbol of elegance and harmony. They are pieces Made in Italy, balanced and orderly compositions in design, legacies of a great past. Our products belong to the cultural history of our country and contain an aesthetic value connected to the essence of function.

Rivoli is also the city where Massimo Della Marta was born and raised, where his ideas were born and where the products were designed that allowed a small company to grow and become a design excellence worldwide.





1962

Anno di costruzione del nostro stabilimento produttivo
Year of construction of our manufacturing plant

IL SOLE È ENERGIA

THE SUN IS ENERGY

Il nostro sogno era quello di costruire uno stabilimento a basso impatto ambientale. È stato questo desiderio e la determinazione nel perseguirlo che ci ha dato la forza di affrontare un intervento impegnativo, ma che ha modificato il rapporto con l'ambiente circostante.

Nel 2019 abbiamo iniziato il restauro conservativo di un immobile industriale dei primi anni '60, attuale stabilimento produttivo dell'azienda in Rivoli.

Oltre al rispetto della struttura architettonica, il tema energetico era il principale nodo da sciogliere.

Particolare attenzione è stata data alla coibentazione della struttura, pavimentazioni, pareti e coperture, ed alla progettazione di un impianto di riscaldamento a pavimento alimentato da unità elettriche in pompa di calore.

Lo stabilimento produttivo Della Marta ha raggiunto la più alta classe di efficienza energetica, non produce alcuna emissione di CO2 e tutta l'attività industriale è quasi completamente alimentata da energia solare autoprodotta.

Talvolta i sogni si avverano!

Our dream was to build a factory with minimal environmental impact. It was this desire and the determination to pursue it that gave us the strength to undertake a challenging endeavor, one that changed our relationship with our surroundings.

In 2019 we started the conservative restoration of an industrial building from the early 1960s, the current factory site in Rivoli.

In addition to respecting the architectural structure, the energy theme was the main challenge.

Close attention was given to the insulation of the structure, flooring, walls, and roofing, and the design of an under-floor heating system powered by electric heat pump units.

Della Marta's production plant has achieved the highest energy efficiency class, produces no CO2 emissions, and all industrial activity is almost completely powered by self-generated solar energy.

Sometimes dreams do come true!



UNA BELLA STORIA

A BEAUTIFUL STORY

Quando un prodotto è il risultato di un processo in cui confluiscono esperienze, passioni, motivazioni e confronto allora diventa parte e protagonista della storia e traccia la parabola felice del successo di un'azienda.

Nel 2004, Massimo Della Marta, dopo tanti anni dedicati all'interior design, fonda la Sua azienda. L'attività ha inizio in un piccolo laboratorio alle porte di Torino, producendo le prime collezioni di vetrine per croissant in legno e vetro temperato.

La Cristal, unica nel suo genere, fornita in kit, con la sua iconica "chiave" di montaggio, ha registrato una popolarità senza precedenti. Il successo riscosso con questa prima collezione ha dato all'azienda la fiducia e i mezzi per pensare ad un futuro pieno di progetti originali e nuove realizzazioni. Una bella idea non necessita di grandi capitali per dare origine ad una grande storia.

When a product is the result of a process in which experience, passion, motivation, and exchange come together, then it becomes part and protagonist of the story and traces the happy path of a company's success.

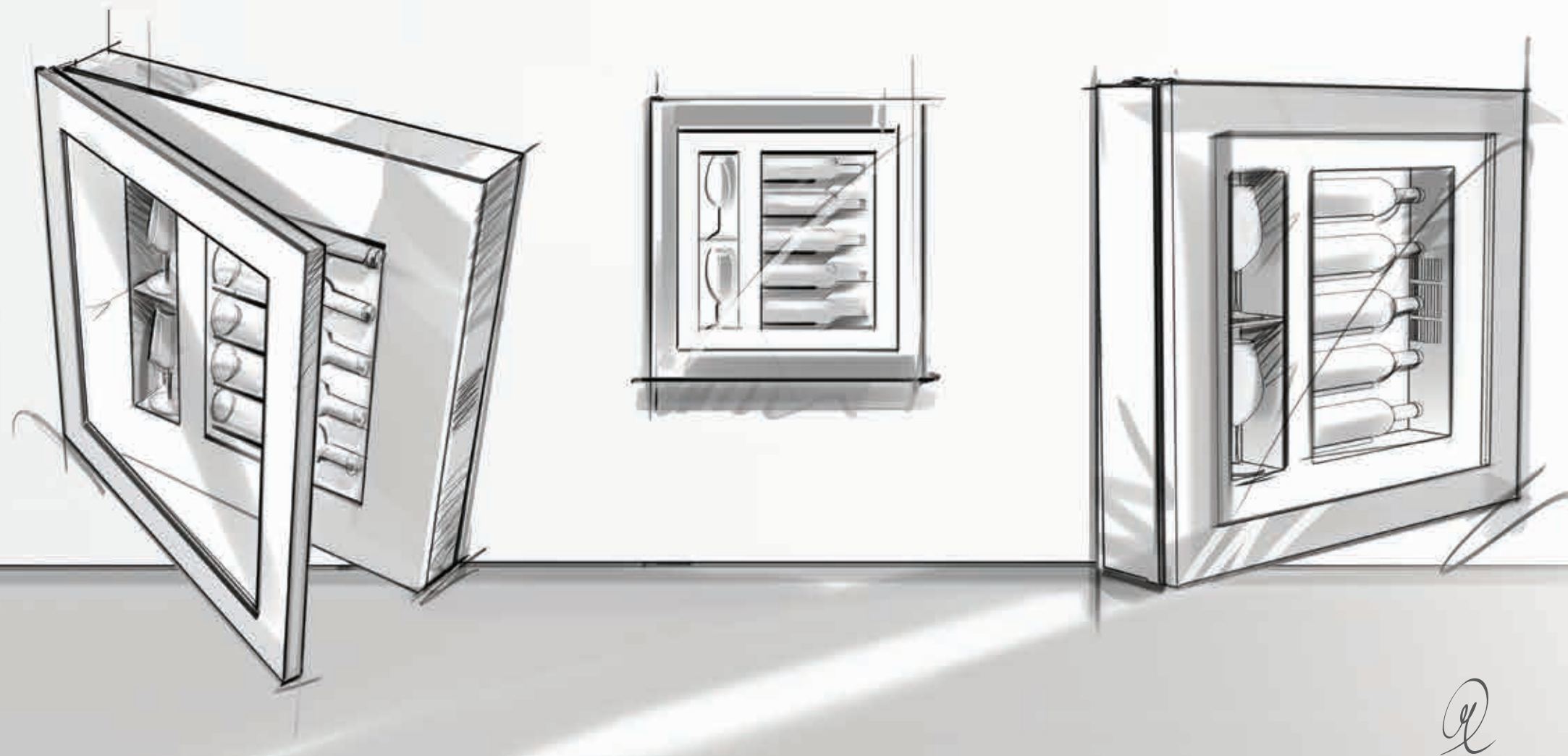
In 2004 Massimo Della Marta, after many years in interior design, founded his own company. The business started in a small workshop on the outskirts of Turin, producing the first collections of pastry display cases in wood and tempered glass.

The one-of-a-kind Cristal, supplied in kit form with its iconic assembly 'key', has enjoyed unprecedented popularity. The success achieved with this first collection gave the company the confidence and means to think of a future full of original projects and new creations. A brilliant idea is not in need of large capital to give rise to a great story.



LA CULTURA DELL'OGGETTO

THE CULTURE OF THE OBJECT



Un manufatto è un mezzo espressivo e artistico, che concentra in una sola forma funzione, materia, emozione, innovazione e filosofia. Nel design convergono la cultura e i simboli che fanno parte di una civiltà.

Un segno, una linea, traccia scura incisa sulla purezza di una pagina bianca è il primo intervento creativo, ricco di fascino e aspettative, ma complesso. Non è dato sapere quale sarà il suo destino, dove quel primo schizzo andrà a finire. Seguire un'idea è un viaggio misterioso e incerto.

Potrebbe rimanere solo una semplice forma inscritta in un foglio o trasformarsi in oggetto. L'elaborazione estetica tocca sensibilità non scientifiche.

An artefact is an expressive and artistic medium that concentrates in a one single form function, material, emotion, innovation and philosophy. Culture and symbols that are part of a civilization converge in design.

A mark, a line, a dark trace engraved on the purity of a blank page and the first creative intervention, full of fascination and expectation, but complex. There is no telling what its fate will be, where that first sketch will end up. Following an idea is a mysterious and uncertain journey.

It could remain a simple shape written on a sheet of paper or turn into object. The aesthetic process touches on non-scientific sensibilities.



TECNOLOGIA ED ARTIGIANALITÀ

TECHNOLOGY AND CRAFTSMANSHIP

Identità e sviluppo di idee in un gusto contemporaneo danno origine a interpretazioni personalizzate che riuniscono diverse specificità, spesso una mimesi tra la realtà virtuale e una manualità eclettica.

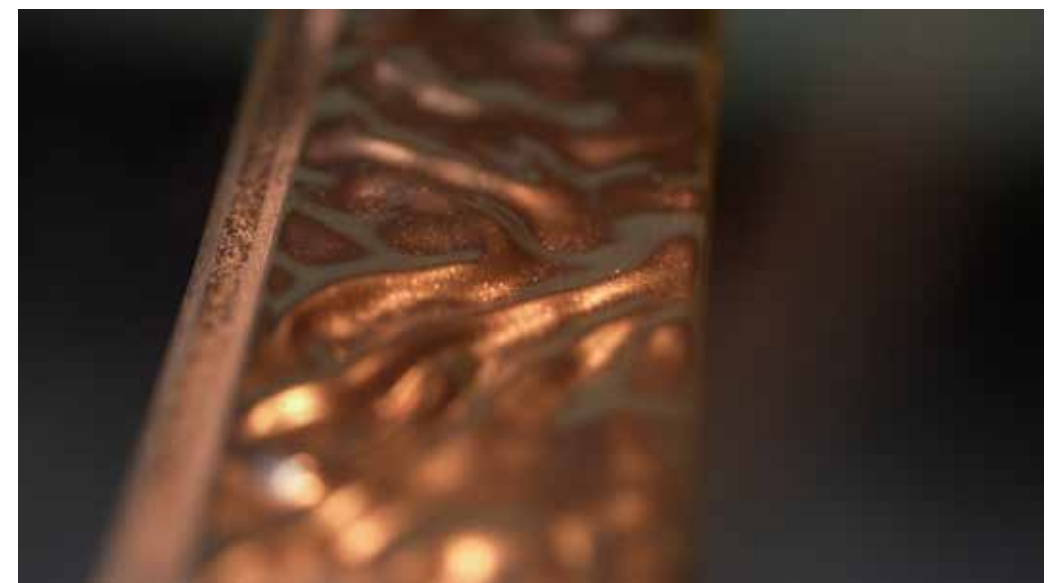
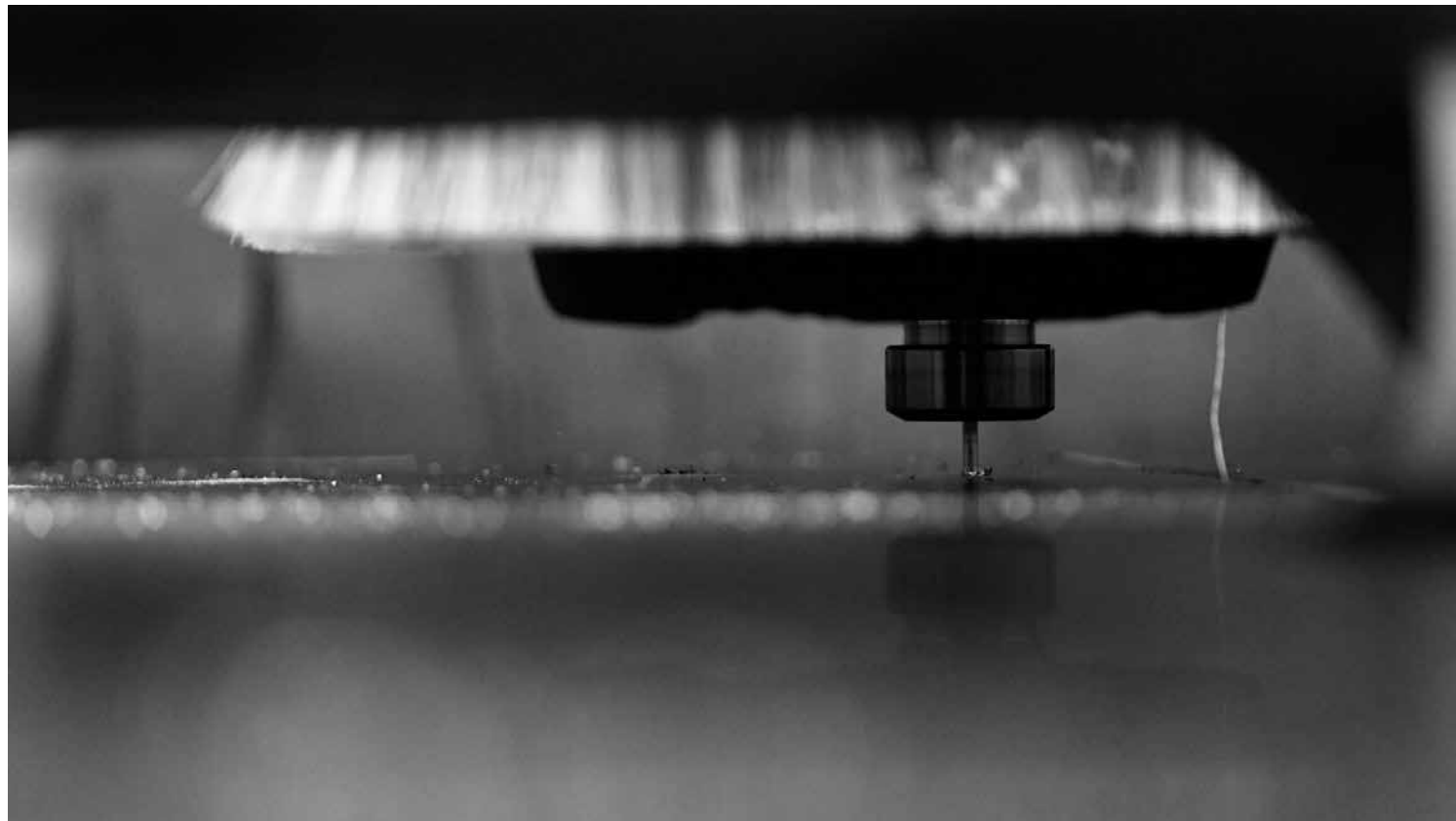
La nostra capacità tecnologica si basa su una grande esperienza nella progettazione e modellazione 3D e nell'utilizzo di macchine a controllo numerico per le lavorazioni ad alto contenuto tecnologico.

Ma la tecnologia è un sistema giustificato dall'utilità a cui uniamo una sensibilità tailor-made attraverso un fare manuale.

Identity and development of ideas in a contemporary taste give rise to personalised interpretations that bring together different specificities, often a mimesis between virtual reality and eclectic craftsmanship.

Our technological capability is based on a great deal of experience in 3D design and modelling, and the use of CNC machines for high-tech processing.

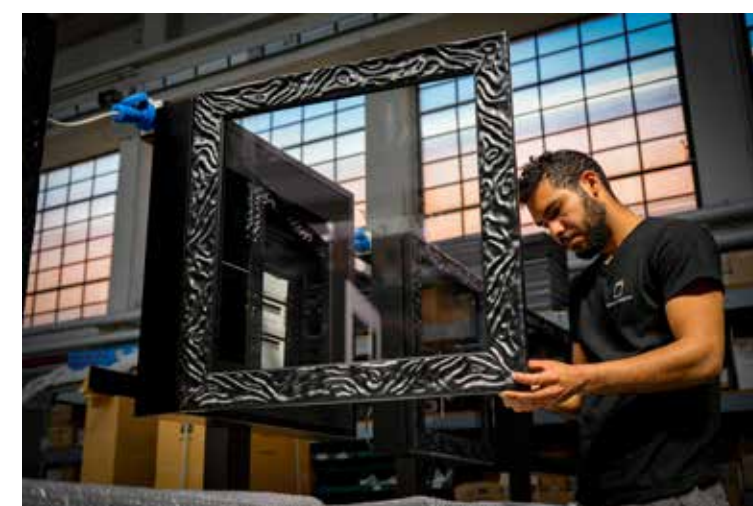
But technology is a system justified by utility to which we combine a tailor-made sensibility through manual doing.



L'assemblaggio del prodotto avviene manualmente, non in linea, ma in postazioni singole progettate per garantire le migliori condizioni in tutte le fasi di lavorazione. I nostri tecnici specializzati costruiscono il prodotto seguendo rigorose procedure e con la piena consapevolezza di quanto il proprio operato sia importante per il raggiungimento di quella qualità richiesta dai nostri clienti in tutto il mondo.

Product assembly is carried out manually, not in-line, in individual workstations designed to ensure the best conditions at all stages of processing. Our specialized technicians build the products following strict procedures and in how important one's own work is in achieving the quality demanded by our customers all over the world.





ATTENZIONE E CURA PER OGNI DETTAGLIO

ATTENTION AND CARE FOR EVERY DETAIL

Ogni prodotto viene realizzato avendo cura per ogni dettaglio. La nostra produzione raggiunge una elevata qualità grazie all'applicazione congiunta di processi produttivi industriali e lavorazioni artigianali.

Every product is made with care for every detail. Our production achieves high quality through the combined application of industrial production processes and craftsmanship.



UTILIZZIAMO MATERIALI DI ALTISSIMA QUALITÀ
WE USE THE HIGHEST QUALITY MATERIALS



Creiamo oggetti capaci di generare armonia. Oggetti a cui riservare un ruolo nella nostra vita quotidiana e lasciare che la loro vicinanza generi in noi piacevoli sensazioni. Un oggetto è costituito dall'insieme dei materiali che lo compongono. L'utilizzo di materiali pregevoli e resistenti è il presupposto fondamentale per la costruzione di un bel prodotto, che duri nel tempo.

We create objects capable of generating harmony. Objects to be given a role in our daily lives and let their proximity generate pleasant feelings. An object is made up of the set of materials that compose it. The use of valuable and durable materials is the basic prerequisite for the construction of a beautiful product that will last.





VERIFICA E CERTIFICAZIONE

VERIFICATION AND CERTIFICATION

I nostri prodotti sono certificati ed in linea con i più alti standard costruttivi.

Rigorese procedure di collaudo, che comprendono analisi computerizzate e test funzionali, effettuate su tutta la produzione, garantiscono la sicurezza e la qualità di ogni prodotto.

Testiamo i prodotti in condizioni estreme all'interno della camera climatica, in modo da garantire la sicurezza e la funzionalità del prodotto in diverse condizioni ambientali, in ogni parte del mondo.

Our products are certified and in compliance with the highest construction standards.

Strict testing procedures, which include computerised analysis and functional tests on the entire production guarantee the safety and quality of each of our products.

We test products under extreme conditions inside the climatic chamber, so that product safety on functionality can be guaranteed in different environmental conditions, anywhere in the world.



ESSERE PER DURARE

MADE TO LAST

Uno scenario senza tempo. La sicurezza di un investimento rende certa la fruizione immutata. Funzionare come oggetto nel tempo richiede ingegno, esperienza e professionalità.

Tutte le nostre collezioni sono costruite utilizzando materiali di altissima qualità. Alla colla preferiamo i bulloni e alla plastica preferiamo vetro, legno e metalli. L'utilizzo di materiali resistenti, assemblati tra loro meccanicamente, è una garanzia per la longevità al prodotto.

A timeless scene. The security of an investment makes it certain to be enjoyed unchanged. Functioning as an object over time requires ingenuity, experience and professionalism.

All our collections are made using the highest quality materials. We prefer bolts to glue and glass, wood and metal to plastic. The use of durable materials mechanically assembled together is a guarantee for product longevity.

GARANZIA A VITA

LIFETIME WARRANTY

Probabilmente non esiste un solo materiale che non sia intercambiabile. Nel corso della nostra storia abbiamo costantemente ricercato, combinato, ma soprattutto inventato strumenti e metodi di lavorazione idonei al nostro spirito progettuale.

Chi sceglie un prodotto Della Marta questo lo sa. Il termine “usa e getta” non rientra nella nostra visione. Siamo tutti convinti sostenitori dell’ecodesign e fermamente contrari alla strategia economica dell’obsolescenza programmata. L’azienda progetta e realizza esclusivamente prodotti assemblati meccanicamente, sempre riparabili, in modo semplice, in ogni luogo del mondo. È un esempio l’impianto termoelettrico del Quadro Vino sostituibile in pochi minuti agendo su due sole viti.

There is probably not a single material that is not interchangeable. Throughout our history, we have constantly researched, combined, and above all invented tools and processing methods suited to our design spirit.

Those who choose a Della Marta product know. The term ‘disposable’ has no place in our vision. We are all strong believers in eco design and firmly opposed to the economic strategy of planned obsolescence. The company exclusively designs and manufactures mechanically assembled products that can always be easily repaired anywhere in the world. An example of this is the thermoelectric system of the Quadro Vino, which can be replaced in a few minutes using just two screws.



LA MAGIA DELLA RETE

THE MAGIC OF THE NET

Un gioco che non ha fine. Anzi è solo l’inizio. Interconnessa in ogni sezione dello spazio interno, interconnessa fino ai remoti angoli della Terra.

Un sistema di connessione all’avanguardia consente ai nostri tecnici di fornire assistenza da remoto in qualsiasi parte del mondo il prodotto si trovi.

A game that has no end. Indeed, it is just the beginning. Interconnected in every section of inner space, interconnected to the far corners of the Earth.

A state-of-the-art connection system enables our technicians to provide remote support wherever the product is in the world.



DIAMO VALORE AD OGNI COSA

WE VALUE EVERYTHING

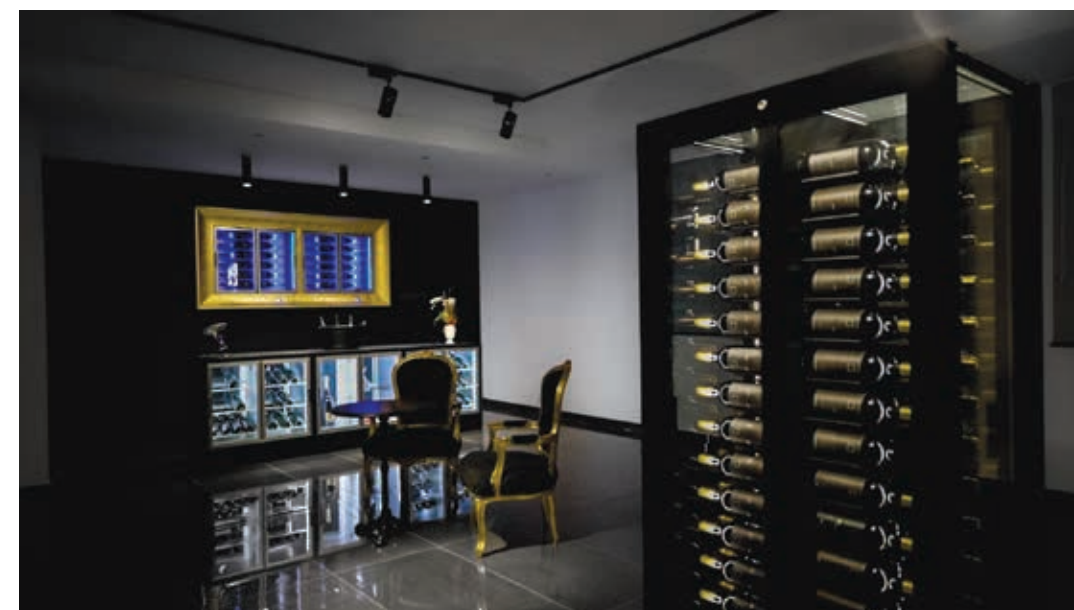
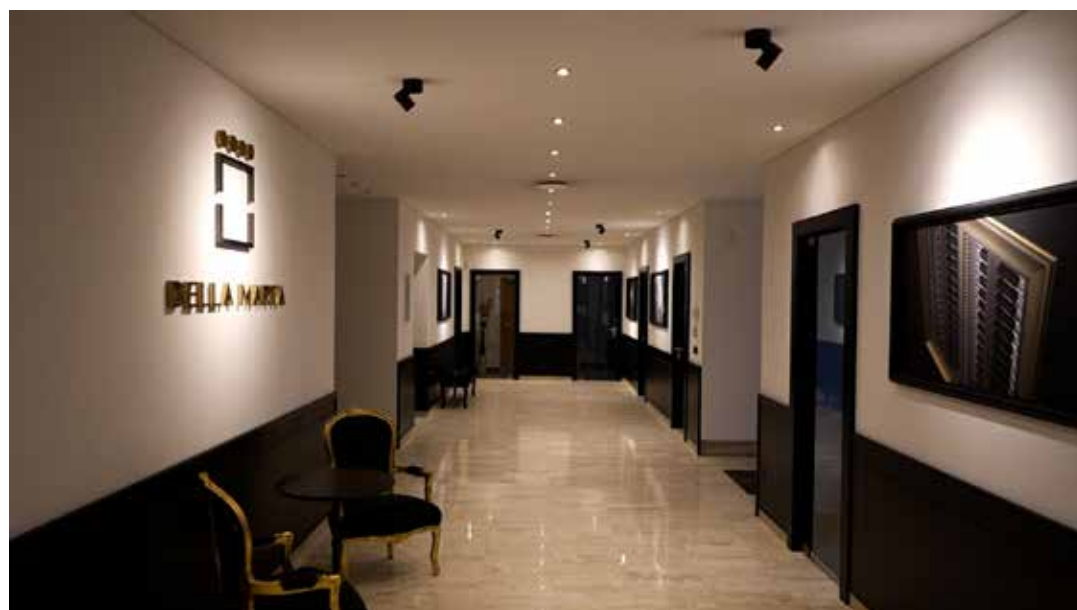
La nostra è una storia di forti passioni e di sogni. Ci legano l'arte, la cultura, il piacere delle cose e la bellezza a cui siamo costantemente fedeli. Riconosciamo il valore delle persone, della natura e degli oggetti, ovunque si nascondano.

Amiamo cogliere le potenzialità nascoste di ogni piccola parte di materia. Valorizziamo ciò che può contenere ancora una seconda vita. Lo abbiamo fatto con le creazioni della Collezione Rinascimento. Ritagli di materie di alta qualità si trasformano in tasselli e tornano a "vita nova" attraversando, come elementi decorativi, ogni nuovo oggetto di design.

A story of strong passions and dreams. We are connected by art, culture, the pleasure of things and beauty to which we are constantly faithful. We recognize the value of people, nature, and objects, wherever they hide.

We love to capture the hidden potential of every little piece of matter. We value what can still contain a second life. We did this with creations from the Renaissance Collection. Excess high-quality materials are transformed into building tiles and come back to 'new life,' running through each new design object as decorative elements.





Showroom stabilimento di Rivoli.
Rivoli factory showroom.



DIAMO VALORE ALLE PERSONE

WE VALUE PEOPLE

Tutti i lavoratori possono dedicarsi ad attività ricreative, salutari e culturali, negli spazi a loro dedicati tra cui sala giochi, palestra, sala tv e biblioteca.

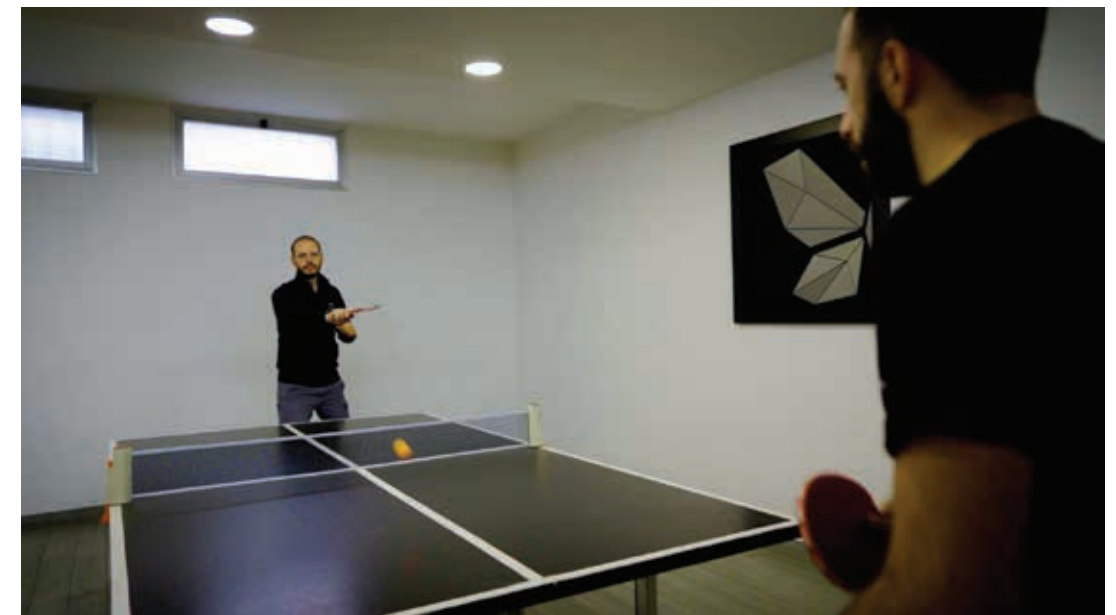
Tutti i reparti di produzione sono dotati di riscaldamento a pavimento ed aria condizionata.

A disposizione del personale ci sono anche parcheggi interni e stazioni di carica auto elettriche.

All employees can enjoy recreational, healthy, and cultural activities in spaces dedicated to them including games, gym, TV room and library.

All production departments are equipped with underfloor heating and air conditioning.

Internal parking space and electric car charging stations are also available to staff.





DIAMO FORMA AI NOSTRI SOGNI

WE SHAPE OUR DREAMS

Guardare oltre. Capire e conoscere la realtà attuale proiettata nel divenire. Sincronizziamo le scelte contemporanee in previsione del futuro, per mantenere un livello di attualizzazione costante nel tempo. Open mind, grande libertà e capacità di sognare.

Idea, schizzo, modellazione solida, prototipazione. Un processo da sempre interno all'azienda. Il nostro team di ricerca e sviluppo lavora ogni giorno per inventare soluzioni che siano in grado di far convivere nelle nostre creazioni innovazione tecnologica, funzionalità e design.

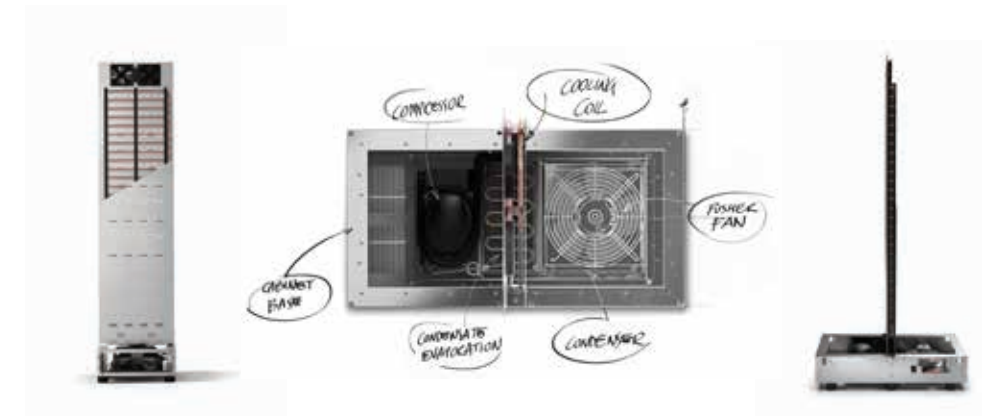
Looking beyond. Understanding and knowing current reality projected into the future. We synchronize contemporary choices in anticipation of the future, to maintain a constant level of actualization over time. Open mindedness, great freedom and the ability to dream.

Idea, sketch, solid modelling, prototyping. A process that has always been internal to the company. Our research and development team works every day to invent solutions that are able to bring together technological innovation, functionality, and design in our creations.



Impianto di refrigerazione centrale (brevettato).

Rappresenta una rivoluzione nel campo della termodinamica applicata. È il primo frigorifero al mondo con serpentina di evaporazione al centro del vano refrigerato, un perfetto equilibrio termico. L'evaporatore diventa un supporto. Tutte le bottiglie sono poste alla stessa distanza dalla fonte del freddo. Si tratta di un'intuizione che ha aperto la strada ad una nuova concezione di progettazione e costruzione, capace di valorizzare nuovi volumi e creare inattese trasparenze.



Central cooling system (patented).

A revolution in applied thermodynamics. The first refrigerator in the world with an evaporation coil in the middle of the refrigerated compartment, a perfect thermal balance. The evaporator becomes a support. All bottles are at the same distance from the source of cold. An insight that paved the way to a new concept in design and construction, adding value to new volumes and creating unexpected transparencies.

IL PIANETA SIAMO NOI

THE PLANET IS US

La purezza dell'ambiente, così come quello delle relazioni umane, è la nostra guida e lo spirito con cui progettiamo e pianifichiamo ogni nostro intervento, creiamo le nostre proposte. Il pensiero è imprescindibile dall'azione verso il rispetto e la difesa dell'ambiente. Un impegno di tutti per un bene comune.

Talvolta il rispetto dell'ambiente viene immolato sull'altare del profitto. Il profitto non può essere l'unico fine, soprattutto se ad essere messi in discussione sono valori fondamentali come l'impatto ambientale e la qualità della vita in tutte le sue forme.

Si parte da scelte chiare come il nostro filtro a carboni attivi ricaricabile, unico al mondo. È realizzato in alluminio ed è apribile per consentire la sostituzione dei carboni. Centinaia di migliaia di filtri in plastica in meno nelle nostre discariche e un risparmio importante nei costi di manutenzione per l'utilizzatore. La rinuncia ad un profitto per un grande beneficio per l'ambiente.

Spesso la scelta di non inquinare è antieconomica, ma con una visione lungimirante è sicuramente la scelta giusta, l'unica scelta possibile.

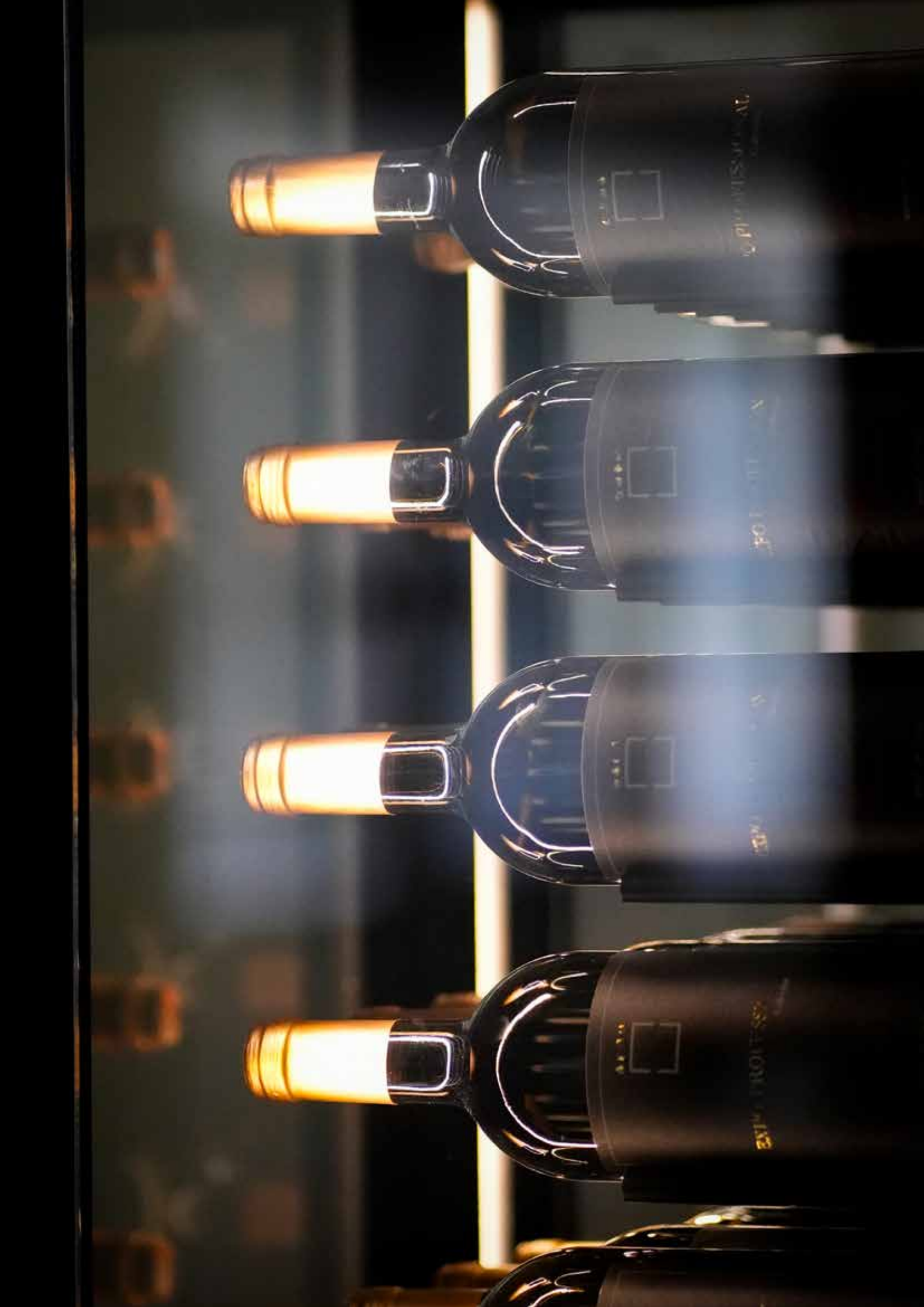
The purity of the environment, as well as that of human relations, is the guide and spirit with which we design and plan all our interventions and create our proposals. Thought is inseparable from action towards respect for and defence of the environment. A commitment by all for a common good.

Sometimes respect for the environment is sacrificed on the altar of profit. Profit cannot be the only goal, especially if fundamental values such as environmental impact and quality of life in all its forms are called into question.

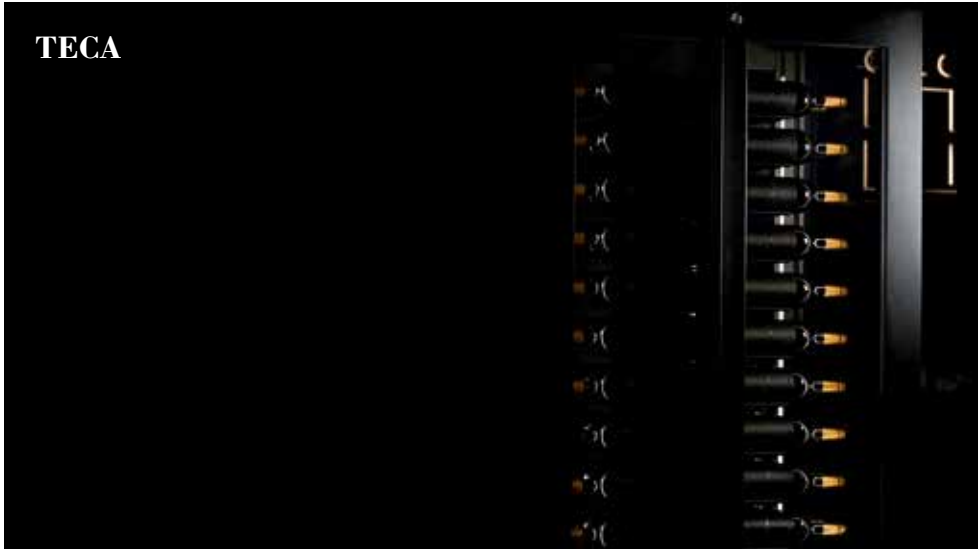
It starts with clear choices such as our unique rechargeable activated carbon filter. It is made of aluminium and can be opened to replace the carbons. Hundreds of thousands fewer plastic filters in our landfills and significantly reduced maintenance costs for the user. Renouncing profit for a great benefit to the environment.

Often the choice not to pollute is unprofitable, but with a forward-looking vision it is unquestionably the right choice, the only choice.





UN DESIGN VINCENTE
A WINNING DESIGN



OLTRE IL DESIGN

BEYOND DESIGN

Massimo Della Marta ha disegnato prodotti unici, innovativi, eleganti, che fanno innamorare e sognare le persone, un successo già importante. Ma poi nella vita succede sempre qualcosa di meraviglioso.

La vita ti consente di incontrare persone che guardano le cose da una prospettiva diversa, più ampia, capaci di indicarti sentieri nuovi, che spesso, da soli, non siamo in grado di vedere.

Paola Colombari ha visto oltre.

Paola Colombari fonda nel 1981 a Torino la sua prima galleria, dedicandosi con sua sorella allo sviluppo del modernariato internazionale ed in particolare alla valorizzazione delle opere del grande architetto Carlo Mollino. Organizza e cura per la Casa d'Aste Semenzato di Venezia le prime aste internazionali di modernariato, ed in particolare nel 1985 la prima asta nel mondo delle opere del designer Carlo Mollino, oggi tra i più quotati nelle aste di Sotheby's e Christie's. Nel 1989 apre la galleria Milano e si dedica al collezionismo dell'Art Design sperimentando le nuove tendenze avanguardiste.

Quando mi fu chiesto di disegnare un omaggio per la mostra "Homage to Carlo Mollino" allestita presso la Galleria Paola Colombari, in occasione dei cinquanta anni dalla morte del grande Architetto torinese, esitai, non ero sicuro di riuscire a creare un oggetto all'altezza di tale evento, ma accettai la sfida.

Entrare nel mondo di Carlo Mollino, studiare il personaggio e le Sue grandi opere è stata un'esperienza unica che mi ha catapultato in un altro mondo, un mondo ricco di ingegno, creatività e bellezza.

Quando ho visto la fotografia di Casa Devalle non ho avuto dubbi. È lì che avrei ambientato il mio Wine frame.

Il Wine frame "Devalle Love" è stato la prima di una serie di creazioni limited edition ed open set, disegnate da Massimo Della Marta, dedicate al mondo del collezionismo, dell'arte e del design d'autore.

Massimo Della Marta has designed unique, innovative, elegant products that make people fall in love and dream, an already important success. But then something wonderful always happens in life.

Life allows you to meet people who look at things from a different, broader perspective, capable of pointing you to new paths, which often, alone, we are unable to see.

Paola Colombari has seen beyond.

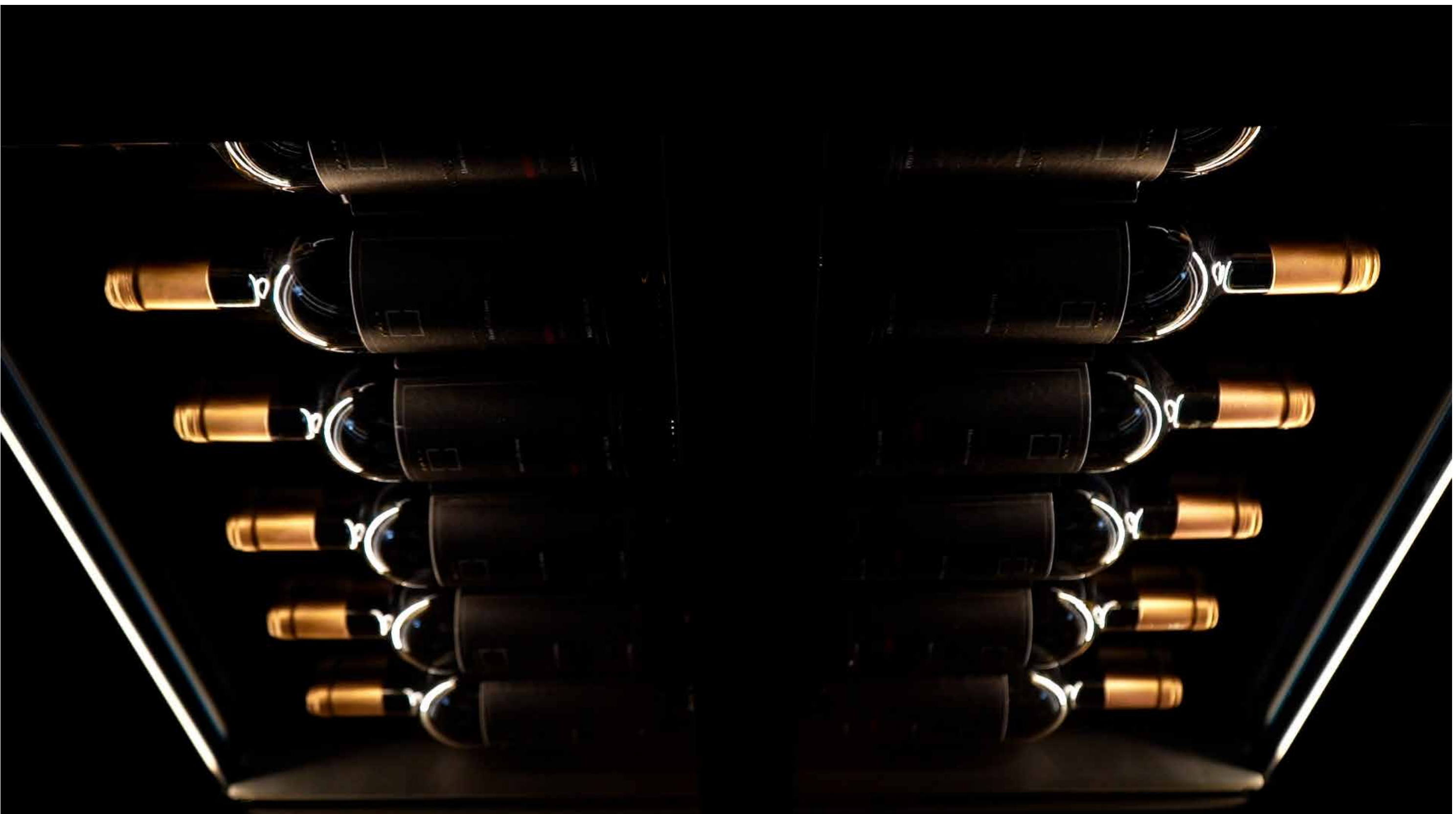
Paola Colombari founded her first gallery in 1981 in Turin, devoting herself with her sister to the development of international modernism and to the promotion of the works of the great architect Carlo Mollino. She organized and curated for the Semenzato Auction House in Venice the first international auctions of modern antiques, and in particular in 1985 the first auction in the world of the works of the designer Carlo Mollino, today among the most highly rated in Sotheby's and Christie's auctions. In 1989 she opened the Milan gallery and devoted herself to collecting Art Design, experimenting with new avant-garde trends.

When I was asked to design a tribute for the "Homage to Carlo Mollino" exhibition held at the Paola Colombari Gallery, on the occasion of the fiftieth anniversary of the death of the great architect from Turin, I hesitated, I was not sure if I would be able to create an object worthy of such an event, but I accepted the challenge.

Entering the world of Carlo Mollino, studying the character and His great works was a unique experience that propelled me into another world, a world full of ingenuity, creativity, and beauty. When I saw the photograph of Casa Devalle, I had no doubts. That is where I would set my Wine frame.

The "Devalle Love" wine frame was the first in a series of limited edition and open set creations, designed by Massimo Della Marta, dedicated to the world of collectibles, art and signature design.





VETRINE UFFICIALI

OFFICIAL CABINETS



Associazione Italiana Sommelier

Le vetrine climatizzate per vino Della Marta sono le vetrine ufficiali dell'Associazione Italiana Sommelier.

Il design è importante, ma per i sommelier AIS, poter contare su una tecnologia che garantisca le migliori condizioni climatiche per i loro vini, lo è ancora di più.

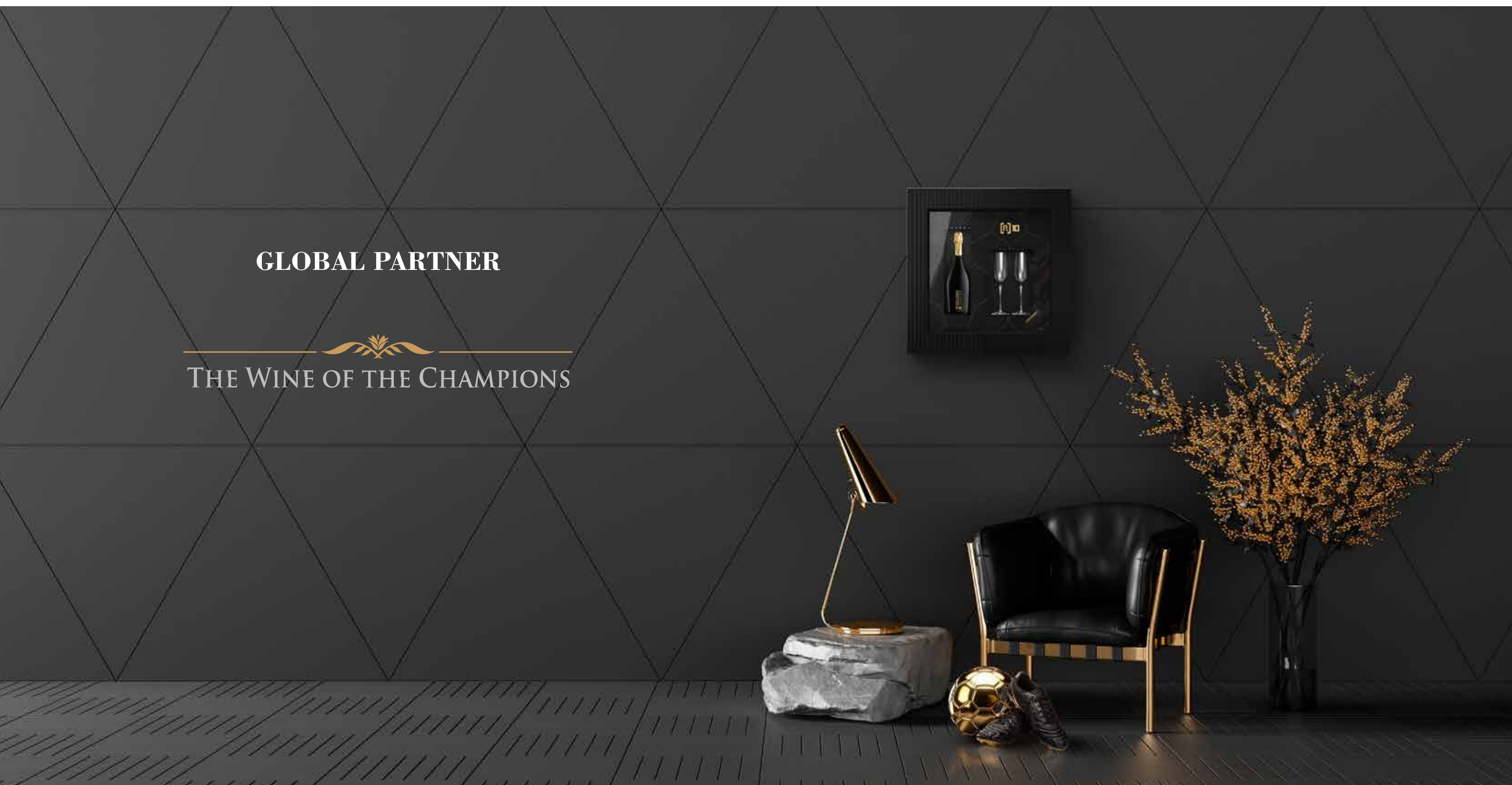
Lavorare a fianco dei migliori sommelier italiani, è una grande opportunità per comprendere le loro esigenze al fine di progettare e costruire prodotti di sempre più alto livello, negli anni a venire.

Della Marta climate-controlled wine cabinets are the official cabinets of the Italian Sommelier Association.

Design is important, but for AIS sommeliers, being able to rely on technology to provide the best climate conditions for their wines is even more so. Working alongside the best Italian sommeliers, it is a fantastic opportunity to understand their needs in order to design and build products of an increasingly high standard in the years to come.

GLOBAL PARTNER

THE WINE OF THE CHAMPIONS



The Wine of The Champions è una realtà nata dall'idea di Fabio Cordella, uomo di sport e produttore di vini, che ha unito intorno a se grandi campioni del calcio, e creato con loro, e per ognuno di loro, dei grandi vini che portano il loro nome e rappresentano il proprio gusto. Dalla collaborazione tra Fabio Cordella e Massimo Della Marta nasce una prestigiosa collezione di oggetti di art design, firmati da grandi campioni del calcio come Ronaldinho, Roberto Carlos, Sneijder, Amauri, Seba Frey, Jankulovski e tanti altri.

The Wine of The Champions is a reality created from an idea of Fabio Cordella, a sportsman and wine producer, who has united around him great football champions, and created with them, and for each of them, great wines that bear their name and represent their taste. From the collaboration between Fabio Cordella and Massimo Della Marta comes a prestigious collection of art design objects, signed by great football champions such as Ronaldinho, Roberto Carlos, Sneijder, Amauri, Seba Frey, Jankulovski and many others.

INNOVAZIONE, FUNZIONE ED ARMONIA

INNOVATION, FUNCTION AND HARMONY

Le cantine climatizzate Della Marta non sono semplici frigoriferi ma raffinati complementi di arredo, che si integrano in modo armonico e con eleganza in qualsiasi ambiente.

Per far convivere nei nostri prodotti tecnologia termodinamica e finiture di alto livello abbiamo progettato e costruito la vetrina in un modo diverso, fuori da ogni convenzione ed inventando soluzioni che ci consentissero di raggiungere i nostri obiettivi, una vera rivoluzione.

Una rivoluzione che nasce da innovazioni epocali come l'impianto di refrigerazione centrale, le doppie porte scorrevoli di dimensione ridotta, l'esposizione orizzontale delle bottiglie, la vetratura su tutti i lati, finiture in legno e metallo interscambiabili, modelli con profondità ridotta, sistemi modulari e tante altre.

Il vino ha raggiunto un livello di qualità molto alto in tutto il mondo. Per apprezzarne al meglio le caratteristiche organolettiche è fondamentale servire ogni vino alla sua giusta temperatura.

Le temperature di servizio consigliate dai Sommelier e dai produttori di vino sono comprese tra i 6°C per gli spumanti ai 18°C per i vini rossi strutturati, passando per gli 8-10 °C dei vini bianchi fermi, i 12°C di un vino rosé ed anche i 14°C per un vino rosso giovane.

Due temperature non bastano.

Tutte le nostre vetrine sono costruite con una tecnologia termodinamica che ci consente di ottenere diverse temperature all'interno del vano refrigerato, senza necessità di alcuna divisione.

Forse è anche per questo che le vetrine Della Marta sono state scelte come vetrine ufficiali dall'Associazione Italiana Sommelier.

Della Marta's climate-controlled wine cellars are not simply refrigerators but refined pieces of furniture that blend harmoniously and elegantly into any environment.

To make thermodynamic technology and high-end finishes coexist in our products, we designed and built the cabinet in a different way, outside any convention and devising solutions that would allow us to achieve our goals, a true revolution.

A revolution that stems from such momentous innovations such as the central refrigeration system, reduced size double sliding doors, horizontal bottle display, glazing on all sides, interchangeable wood and metal finishes, reduced depth models, modular systems, and many others.

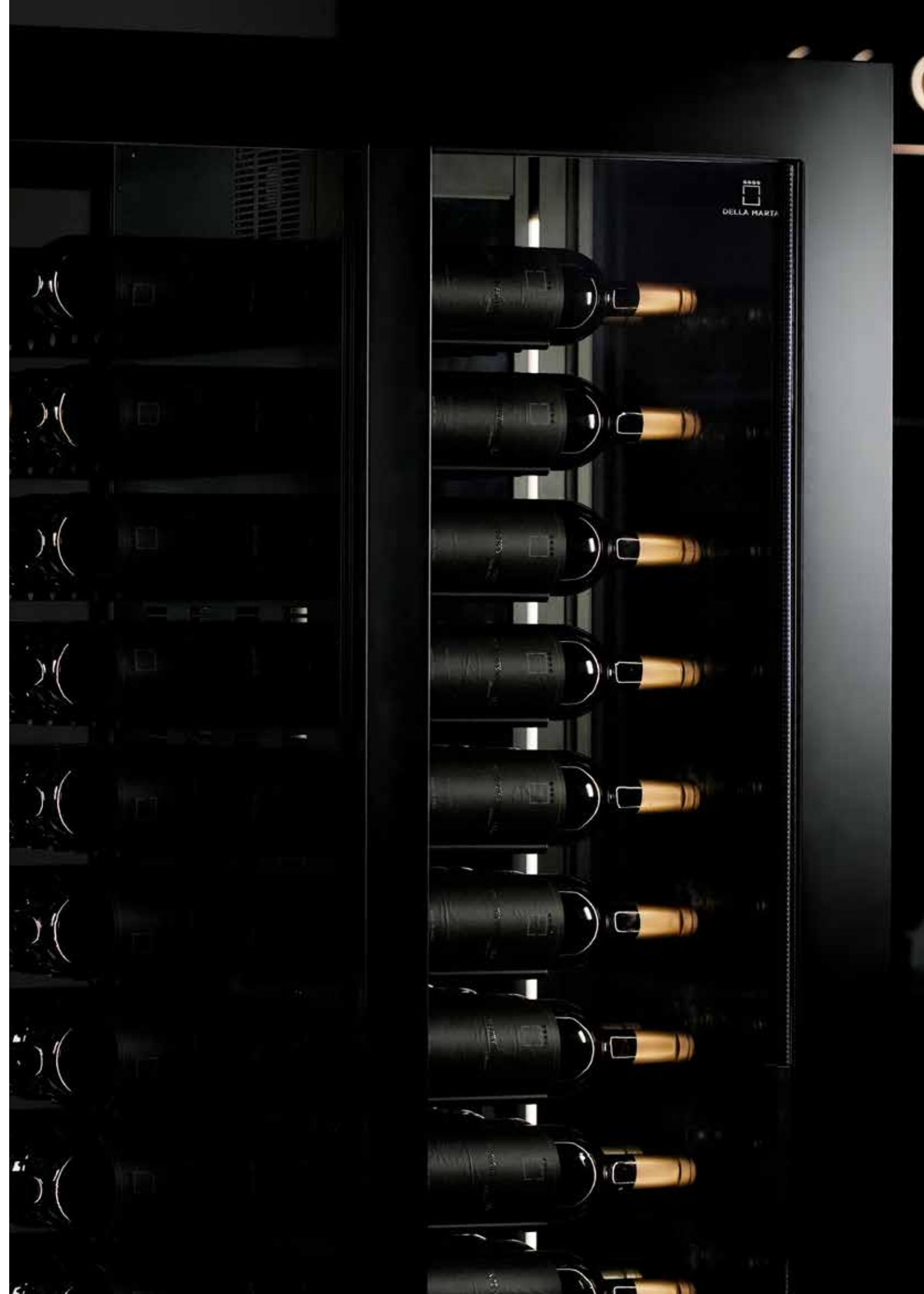
Wine has reached a very high level of quality all over the world. To best appreciate its organoleptic characteristics, it is essential to serve each wine at its appropriate temperature.

The serving temperatures recommended by sommeliers and wine producers range from 6°C for sparkling wines to 18°C for structured red wines, 8-10°C for still white wines, 12°C for a rosé wine and even 14°C for a young red wine.

Two temperatures are not enough.

All of our cabinets are built with thermodynamic technology that allows us to achieve different temperatures inside the refrigerated compartment, without the need for any partition.

Perhaps this is also why Della Marta display cases have been chosen as official display cases by the Italian Sommelier Association.







NELLE LOCATION PIÙ PRESTIGIOSE

IN THE MOST PRESTIGIOUS LOCATIONS

Le vetrine climatizzate per il vino Della Marta non sono semplici frigoriferi ma raffinati complementi di arredo capaci di integrarsi con eleganza in qualsiasi ambiente. Scelte dai più grandi Sommelier e Chef internazionali sono entrate a far parte dei locali più importanti ed arredano le abitazioni più prestigiose, in tutto il mondo. La visione del brand riguardo la progettazione in ambito domestico è completamente nuova.

La vetrina del vino non è più inserita nella cucina ma è integrata nello spazio living, luogo per eccellenza riservato al relax, al piacere della compagnia e alla convivialità.

Oggi le nostre creazioni vivono a fianco di divani e poltrone, mobili e arredi di valore.

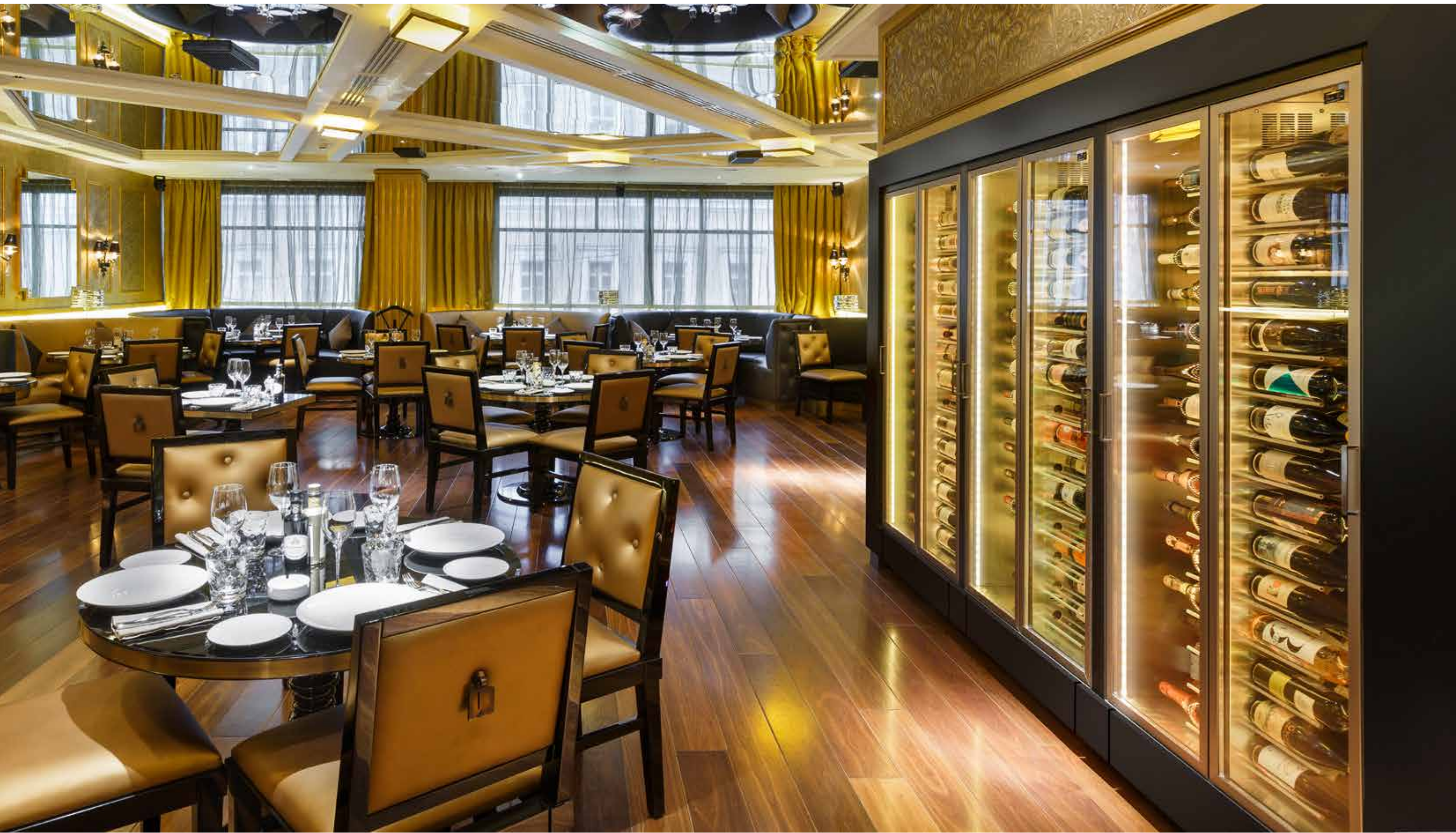
Abbiamo costruito per loro un ruolo da protagonisti anche nell'ambiente domestico.

Della Marta's climate-controlled wine cabinets are not simply refrigerators but refined pieces of furniture that blend harmoniously and elegantly into any environment. Chosen by the greatest international Sommeliers and Chefs, they have become part of the most important venues and furnish the most prestigious homes, all over the world. The brand's vision regarding design in the home is completely new.

The wine cabinet is no longer placed in the kitchen but is integrated into the living space, a place par excellence reserved for relaxation, the pleasure of company and conviviality.

Today, our creations live side by side with sofas and armchairs, valuable furniture, and furnishings.

We have built a leading role for them in the home environment as well.



TRA LE PERSONE, NEL MONDO

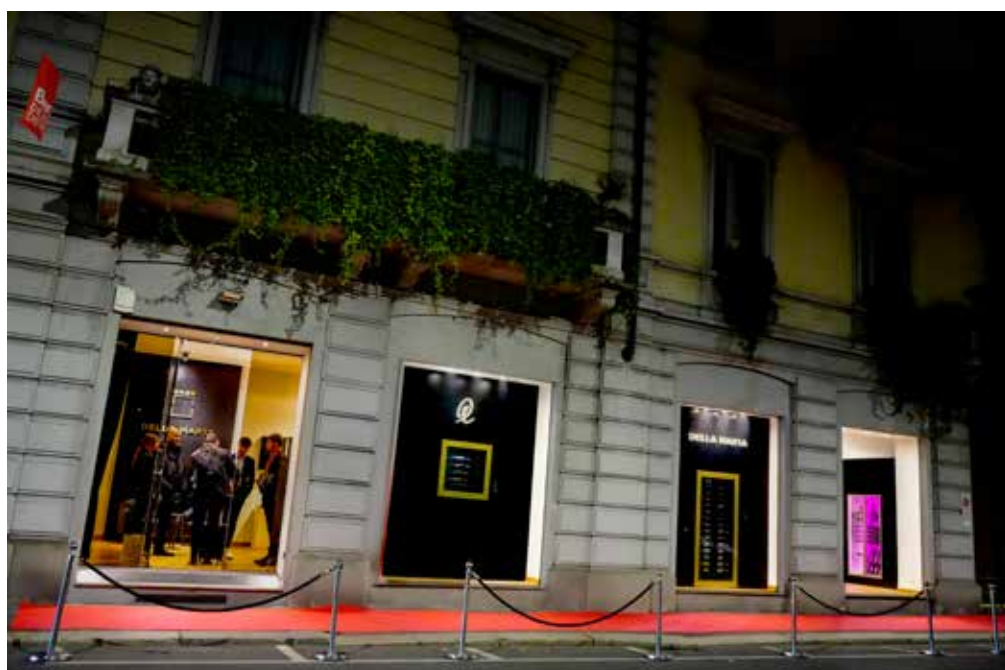
AMONG PEOPLE, IN THE WORLD

In questi venti anni abbiamo parlato di innovazione, design e funzione con migliaia di persone in tutto il mondo. Abbiamo avuto la forza ed il coraggio di portare i nostri prodotti lontano affinché potessero essere conosciuti, apprezzati ed anche criticati. Abbiamo condiviso la nostra visione con persone di storia e cultura diversa, ma accomunate tutte dalla passione per il design e per il vino. Un confronto di idee ed opinioni che ci ha consentito di capire, di crescere e diventare l'azienda che siamo oggi.

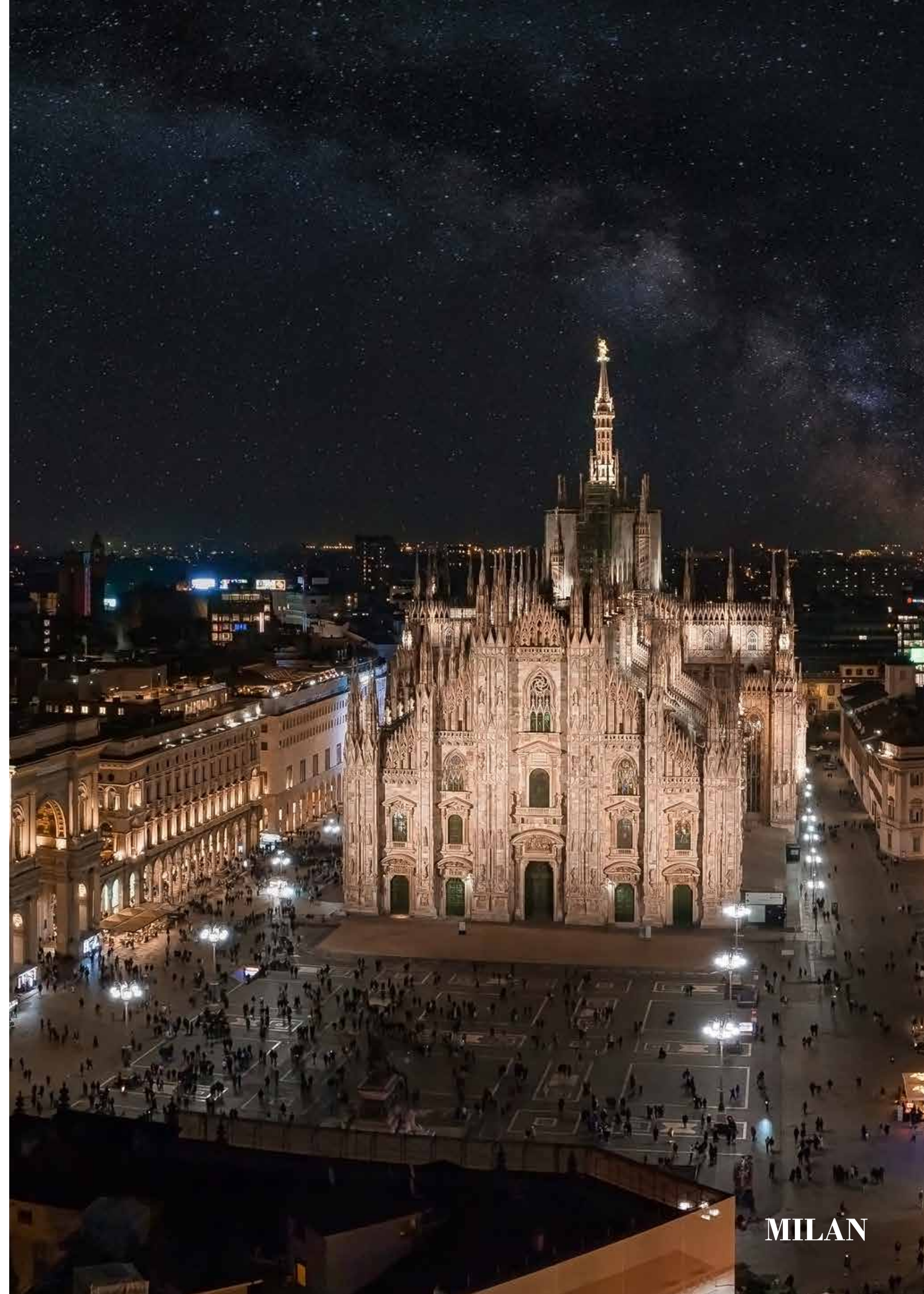
In these twenty years we have talked about innovation, design, and function with thousands of people all over the world. We have had the strength and courage to take our products far away so that they could be recognized, appreciated and even criticized. We shared our vision with people from diverse backgrounds and cultures, but all united by a passion for design and wine. An exchange of ideas and opinions that enabled us to understand, grow and become the company we are today.



NEL CUORE DEL DESIGN MONDIALE
IN THE HEART OF WORLD DESIGN



Della Marta , Flagship Store Milano.



GOOD DESIGN



GOOD LIFE

